



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
15 November 2010  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Девятая сессия**  
Женева, 1–12 ноября 2010 года

### **Проект доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

### **Ливийская Арабская Джамахирия**

---

\* Окончательный документ будет издан под условным обозначением A/HRC/16/15.  
Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было  
получено.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–92	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	6–28	4
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	29–92	7
II. Выводы и/или рекомендации .....	93–97	17
Приложение		
Состав делегации .....		28

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою девятую сессию 1–12 ноября 2010 года. Обзор по Ливийской Арабской Джамахирии состоялся на 13-м заседании 9 ноября 2010 года. Делегацию Ливийской Арабской Джамахирии возглавлял г-н Абдулати И. Алобиди, заместитель министра иностранных дел, отвечающий за европейские вопросы. На своем 17-м заседании 12 ноября 2010 года Рабочая группа приняла настоящий доклад по Ливийской Арабской Джамахирии.

2. 21 июня 2010 года Совет по правам человека отобрал следующую группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Ливийской Арабской Джамахирии в составе представителей следующих стран: Аргентины, Норвегии и Сенегала.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Ливийской Арабской Джамахирии были изданы следующие документы:

а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/9/LBY/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/9/LBY/2);

с) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/9/LBY/3).

4. Через "тройку" Ливийской Арабской Джамахирии был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Германией, Данией, Латвией, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландией, Чешской Республикой и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора.

## I. Резюме процесса обзора

5. В ходе интерактивного диалога заявления сделали 46 делегаций. Ряд делегаций высоко оценили усилия Ливийской Арабской Джамахирии по подготовке и представлению своего национального доклада, обратив при этом особое внимание на процесс широких консультаций с заинтересованными сторонами на этапе его подготовки. Несколько делегаций также дали высокую оценку приверженности этой страны задачам соблюдения прав человека непосредственно на местах. Дополнительные заявления, с которыми делегатам не удалось выступить из-за нехватки времени в ходе интерактивного диалога, будут размещены во внешнем контуре сети универсального периодического обзора после их представления<sup>1</sup>. Внесенные в процессе диалога рекомендации включены в раздел II настоящего доклада.

<sup>1</sup> Denmark, China, Italy, the Netherlands, Mauritania, Slovenia, Nicaragua, the Russian Federation, Spain, Indonesia, Sweden, Norway, Ecuador, Hungary, South Africa, the Philippines, Maldives, Chile, Singapore, Germany, Austria, Kazakhstan, Latvia, Angola, Nigeria, Congo, Burundi, Zambia, Rwanda, Burkina Faso, Senegal, Côte d'Ivoire, Djibouti and Zimbabwe.

## **А. Представление государства - объекта обзора**

6. Ливийская Арабская Джамахирия заявила, что придает исключительно большое значение универсальному периодическому обзору как одному из важнейших правозащитных механизмов в системе Организации Объединенных Наций, в рамках которого равны все страны. Это - нейтральный, неизбирательный механизм, исключающий применение двойных стандартов.

7. Делегация отметила, что подготовка национального доклада осуществлялась транспарентно и на основе консультаций. Был создан национальный комитет с участием представителей всех соответствующих секторов. Проводились также консультации с организациями гражданского общества и заинтересованными сторонами.

8. Ливийская Арабская Джамахирия считает поощрение и защиту прав человека одним из наиболее значимых факторов прогресса и развития народа. В своей первой декларации великая революция "Аль-Фатех" 1969 года призвала к равенству и недискриминации, а в 1977 году была принята Декларация об установлении власти народа. В 1988 году в Ливийской Арабской Джамахирии была обнародована великая Зеленая хартия прав человека, в которой утверждалось, что все люди, мужчины и женщины, рождаются свободными и равными. В 1991 году был введен в действие Закон № 20 об укреплении свобод. Ливийская Арабская Джамахирия является участником большинства договоров о правах человека и протоколов к ним, и эти документы имеют преимущественную силу перед национальными законами и после их ратификации смогут напрямую использоваться в судах.

9. Ливийская Арабская Джамахирия также напомнила о своем сотрудничестве со специальными процедурами по правам человека. Недавно были направлены приглашения Специальному докладчику по вопросу о праве на образование и Специальному докладчику по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии. Ливийская Арабская Джамахирия ждет ответа на свои приглашения. 30 июня 2010 года Ливийская Арабская Джамахирия также пригласила организацию "Международная амнистия" посетить страну и убедиться в том, что Ливийская Арабская Джамахирия никогда принудительно не высылала ни одного выходца из племени тубу и не осуществляла в отношении этого племени какой-либо дискриминации.

10. Делегация отметила, что все права и свободы закреплены в едином комплексе согласованных между собой законов. Правовые гарантии служат фундаментом защиты основных прав народа. Возможными злоупотреблениями занимаются судебные органы, а виновные привлекаются к ответственности. Судебная система гарантирует права отдельных лиц и пользуется поддержкой других инстанций, важнейшей из которых является Государственная прокуратура. В 2007 году была учреждена Национальная комиссия по правам человека, функции которой определены с учетом Парижских принципов. Наряду с вышеупомянутыми структурами создаются новые механизмы, в частности организации гражданского общества, формируемые в соответствии с Законом № 19 от 2001 года.

11. В Ливийской Арабской Джамахирии гарантируется защита прав человека; в их число входят не только политические, но и экономические, социальные и культурные права. Ливийская Арабская Джамахирия напомнила о своем опыте первопроходца в сфере распределения благ и трудовых прав.

12. Делегация сообщила, что в Ливийской Арабской Джамахирии женщины пользуются большим уважением, а их права гарантируются действующими законами и нормативными актами. Отменены все законы, содержащие дискриминационные положения. Ливийские женщины занимают важные позиции в государственном секторе, судебной системе, прокуратуре, полиции и вооруженных силах. Законодательство Ливии гарантирует также права детей и предусматривает особую заботу о детях, имеющих особые потребности, престарелых и инвалидов.

13. Одна из наиболее серьезных проблем страны заключается в незаконной миграции, которая негативно сказывается на государственном бюджете, развитии, здравоохранении, экологических программах и социальной стабильности в стране. Ливийская Арабская Джамахирия рассчитывает на координацию действий и сотрудничество с заинтересованными странами, особенно с европейскими государствами, являющимися странами назначения мигрантов, в деле реализации комплексных программ по устранению экономических и социальных причин этого явления на основе содействия расселению иммигрантов в их собственных странах, созданию возможностей для их трудоустройства и оказания помощи странам их происхождения в осуществлении планов развития.

14. Ливийская Арабская Джамахирия исходит из того, что просветительской работой по вопросам прав человека должны заниматься система школьного образования, семья и соответствующие организации гражданского общества.

15. Делегация представила ответы на некоторые заранее заданные вопросы, выразив при этом надежду, что делегации с уважением отнесутся к религиозным, социальным и культурным особенностям народа Ливии.

16. Ливийская Арабская Джамахирия отметила, что законодательная защита свободы слова осуществляется на основе принципов, провозглашенных в Великой зеленой хартии. В статье 5 провозглашается право каждого человека на свободное выражение мнений. Это право закреплено в Законе о поощрении свободы, в статье 8 которого говорится, что "каждый гражданин имеет право на свободное выражение своих мнений и идей в народных конгрессах и во всех средствах массовой информации, и осуществление этого права не оспаривается, если только при этом не происходит злоупотребление этим правом в ущерб власти народа или оно используется в личных интересах; запрещается также тайная пропаганда идей и мнений или их распространение с помощью силы, искушения или терроризма". Кроме того, этот Закон является одним из основополагающих актов, с которым необходимо согласовывать любые противоречащие или не соответствующие ему законы и вносить в них соответствующие изменения. С точки зрения свободы выражения своих мнений каждый гражданин (мужчина или женщина) в возрасте 18 лет имеет право быть членом первичных народных конгрессов и в силу этого обладает также правом выражать свое мнение по любому вопросу. К тому же на фоне широкого распространения информационных сетей попытки ограничить свободу выражения мнений утрачивают смысл, и такую свободу просто невозможно запретить. По поводу ссылок на закон, который якобы ограничивает свободу выражения мнений, Ливийская Арабская Джамахирия указала, что такого закона не существует и что свобода слова закреплена в основном законе Ливии.

17. В стране также гарантируется свобода вероисповедания в соответствии с базовым законодательством и Зеленой хартией, согласно которой религия является частной духовной и индивидуальной ценностью, позволяющей верующим общаться напрямую с Создателем (Господом).

18. По поводу принимаемых мер для предотвращения пыток и жестокого обращения в следственных изоляторах или тюрьмах Ливийская Арабская Джамахирия сообщила, что практика применения пыток или жестокого обращения была запрещена еще в статье 434 Уголовного кодекса, в которой говорится, что должностные лица, отдавшие указание о применении пыток или сами применявшие пытки, подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от трех до десяти лет. В статье 17 Закона о поощрении свободы запрещаются меры наказания, которые ущемляют достоинство человека и причиняют ему физические страдания или материальный ущерб. Этот вопрос адекватно рассмотрен в законодательстве, и поэтому не возникает потребности в каких-либо новых мерах.

19. Пострадавшие имеют право подать жалобу Генеральному прокурору. Сотрудники Генеральной прокуратуры периодически без предупреждения проводят инспекции полицейских участков и мест лишения свободы. В период с 1 января 2009 года по 30 июня 2010 года прокуратура рассмотрела семь случаев применения пыток и 66 случаев, связанных с ущемлением свободы. Эти цифры свидетельствуют о том, что подобные случаи носят частный характер и не являются общенациональным явлением.

20. В связи с вопросом о направлении приглашений специальным процедурам Ливийская Арабская Джамахирия вновь подтвердила готовность к сотрудничеству с ними при том понимании, что мандатарии будут соблюдать кодекс поведения, регулирующий их деятельность, выполнять мандат, возложенный на них Советом, и не будут вмешиваться во внутренние дела государства. Ливийская Арабская Джамахирия направила приглашение Специальному докладчику по вопросу о праве на образование и Специальному докладчику по вопросу о торговле детьми, проституции и порнографии.

21. По поводу вопроса о масштабах консультации с гражданским обществом при подготовке национального доклада, о которых говорилось выше, Ливийская Арабская Джамахирия сообщила, что с этой целью был создан Комитет в составе представителей всех правозащитных организаций.

22. Относительно вопроса присутствия независимых правозащитных организаций было отмечено, что согласно Закону № 19/2001 создан целый ряд организаций по защите прав человека, ведущее место из которых занимают Фонд Wa'itاسimo, международная благотворительная организация имени М. Кадафи и Фонд развития.

23. В связи с поправками, которые были внесены в Гражданский кодекс и Кодекс прессы, было указано, что ведется работа над новым законопроектом о регулировании деятельности средств массовой информации. С учетом этого некоторые представители СМИ, в частности журналисты, предлагали, чтобы его изучили также соответствующие профессиональные союзы работников средств массовой информации, владельцы газет и независимых теле- и радиовещательных станций. Положения Гражданского кодекса, касающиеся коммерческой деятельности и организаций, согласованы с принятым в 2010 году Законом № 23. В настоящее время Всеобщий народный комитет рассматривает вопрос о частичном изменении нормативных положений по вопросам гражданского права.

24. Расследование в связи с волнениями в тюрьме Абу Салим возглавляет судья Высокого суда, специально назначенный для этой цели общим собранием Верховного суда. Работа еще не завершена, и Национальный комитет по правам человека ожидает результатов расследования. В соответствии с народными традициями участники событий и их родственники согласились на переговоры, и

некоторым уже была выплачена компенсация за причиненный ущерб, а остальные дела рассматриваются судами.

25. Освобождены политические заключенные, отказавшиеся от террористических актов.

26. Готовится к обнародованию Закон № 24 от 2010 года о предоставлении ливийского гражданства детям ливийских матерей, состоящих в браке с иностранцами.

27. В основу политики страны в отношении незаконной иммиграции положены два принципа: призыв к согласованным международным действиям и положениях Закона № 19/2010 о незаконной иммиграции, согласно которым введены строгие меры наказания лиц, снабжающих незаконных иммигрантов фальшивыми документами или занимающихся их изготовлением.

28. Что касается мер по выполнению принятых в 2009 году рекомендаций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, то Ливийская Арабская Джамахирия по плану должна представить ответы на замечания в своем периодическом докладе в 2014 году. Некоторые меры уже приняты, в частности создан Совместный комитет в составе представителей Секретариата по делам женщин Всеобщего народного конгресса, Национального планового совета и Высшего народного комитета по социальным делам с целью выработки стратегии содействия повышению роли женщин в политической, экономической и социальной областях. Между представителем Программы развития Организации Объединенных Наций в Ливийской Арабской Джамахирии и Секретариатом по делам женщин достигнуто соглашение о сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

29. Алжир отметил усилия Ливийской Арабской Джамахирии по поощрению прав человека, которые свидетельствуют о твердом намерении этой страны выполнять резолюции Совета по правам человека и сотрудничать с международным сообществом. Алжир с удовлетворением отметил создание в стране национальных организационных структур, в частности Национального комитета по правам человека. Алжир отметил, что после снятия экономических санкций в стране достигнут определенный прогресс в области образования, а также в социальном и экономическом развитии. Он обратил внимание на проблемы, связанные с ростом незаконной иммиграции. Алжир внес рекомендации.

30. Катар высоко оценил правовую базу защиты прав и свобод человека, включая, в частности, Уголовный кодекс и уголовно-процессуальное законодательство, которые обеспечивают правовые гарантии осуществления этих прав. Катар одобрил меры по улучшению положения в области образования и здравоохранения, расширению прав женщин, детей и престарелых, а также лиц с особыми потребностями. Катар просил сообщить о работе по борьбе с незаконной иммиграцией. Катар внес одну рекомендацию.

31. Судан просил Ливийскую Арабскую Джамахирию представить ему информацию об инициативе по распределению благ среди семей с низким уровнем доходов, а также сообщить, считает ли страна такой подход оптимальным способом повышения уровня жизни недостаточно обеспеченных семей. Он отметил положительный опыт в увеличении числа учащихся средних школ, а также меры по расширению возможностей женщин в области образования. Судан внес рекомендации.

32. Сирийская Арабская Республика положительно оценила позицию Ливийской Арабской Джамахирии, которая действует в тесном контакте и взаимодействии с Советом по правам человека и его механизмами. Она отметила действующий в стране демократический режим, который строится на основе укрепления народовластия путем проведения общественных обсуждений, способствующих поощрению и уважению прав человека в условиях соблюдения культурных и религиозных традиций. Она просила представить информацию о системе социального обеспечения пожилых людей и об условиях жизни в домах престарелых. Сирийская Арабская Республика внесла одну рекомендацию.

33. Корейская Народно-Демократическая Республика отметила достижения Ливийской Арабской Джамахирии в области защиты прав человека, особенно в сфере экономических и социальных прав, включая повышение уровня доходов, систему социального обеспечения, бесплатное образование, расширение сферы оказания медицинских услуг, помощь инвалидам и меры по расширению возможностей и повышению роли женщин. Она отметила работу конституционных и законодательных органов, а также общенациональных ведомств. Корейская Народно-Демократическая Республика внесла рекомендации.

34. Бахрейн отметил, что в Ливийской Арабской Джамахирии принимаются многочисленные программы по защите прав человека, в частности право на образование и права инвалидов. Бахрейн позитивно отзывался о системе бесплатного образования и программах приема экзаменов с помощью электронных средств связи и подготовки преподавателей. Бахрейн с удовлетворением отметил принимаемые страной меры в отношении инвалидов, в частности услуги в рамках программ по реабилитации. Бахрейн внес одну рекомендацию.

35. Палестина с удовлетворением отметила, что Ливийская Арабская Джамахирия провела консультации с организациями гражданского общества в контексте подготовки национального доклада, что свидетельствует о ее стремлении к дальнейшему укреплению прав человека. Палестина особо отметила принятую в этой стране Великую зеленую хартию прав человека. Палестина отметила, что в стране создана независимая инстанция по поощрению и защите прав человека, обладающая многими полномочиями, предусмотренными в Парижских принципах. Она также указала на сотрудничество Ливийской Арабской Джамахирии с правозащитными механизмами.

36. Ирак с удовлетворением подчеркнул, что Ливийская Арабская Джамахирия является участником большинства международных и региональных договоров о правах человека, которые имеют преимущественную силу перед ее национальными законами. Он приветствовал ее стремление сделать всеобъемлющий обзор положения в области прав человека в стране на основе единства идеалов демократии, развития и прав человека. Ирак также отметил сотрудничество Ливийской Арабской Джамахирии с международным сообществом. Ирак сделал рекомендации.

37. Саудовская Аравия особо указала на достижения Ливийской Арабской Джамахирии в развитии своей конституциональной, законодательной и организационной базы, которая свидетельствует о большом значении, придаваемом этой страной правам человека, и о том, что международные договоры имеют преимущественную силу перед ее национальными законами. Она указала, что Ливийская Арабская Джамахирия является участником многих соглашений о правах человека и что в ней действует ряд национальных, правительственных и неправительственных институтов, на которые возложена задача поощрения и защиты прав человека. Саудовская Аравия внесла рекомендацию.



38. Тунис принял к сведению национальный доклад, а также деятельность Национального комитета, включая создание вебсайта для сбора пожертвований. Тунис обратил внимание на достигнутые в Ливийской Арабской Джамахирии успехи, в частности принятие Великой зеленой хартии, которая носит всеобъемлющий характер и в которой закрепляются основные свободы и права, провозглашенные в международных договорах о правах человека. Тунис внес рекомендацию.

39. Боливарианская Республика Венесуэла приняла к сведению меры Ливийской Арабской Джамахирии по поощрению экономических, социальных и культурных прав, в частности прав детей. Она отметила достижения в обеспечении бесплатного и обязательного образования. Она просила проинформировать ее о функциях Высшего комитета по социальному обеспечению детей и сроках начала его работы. Боливарианская Республика Венесуэла сделала рекомендации.

40. Иордания отметила достижения Ливийской Арабской Джамахирии в поощрении и защите прав человека, включая создание соответствующих организационных структур, особенно в рамках судебной системы. Иордания с удовлетворением приняла к сведению прогресс в области здравоохранения, образования и трудовых отношений, а также повышенное внимание этой страны к обеспечению прав женщин. Иордания отметила широкое участие женщин в общественной жизни, в том числе в процессах принятия решений, и подчеркнула тот факт, что женщины занимают треть всех должностей в судебной системе. Иордания предложила свои рекомендации.

41. Куба дала высокую оценку прогрессу, достигнутому Ливийской Арабской Джамахирией в достижении одной из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а именно цели обеспечения всеобщего начального образования. Куба также отметила, что страна подтвердила свою твердую приверженность развитию системы здравоохранения. Куба просила информировать ее о механизме оказания помощи лицам с умственными и физическими недостатками. Куба внесла рекомендацию.

42. Оман с удовлетворением отметил неустанные усилия, которые Ливийская Арабская Джамахирия принимает по защите прав человека, придавая им первостепенное значение. Оман обратил внимание на создание правовой базы защиты прав человека, а также на четкую позицию страны в этом вопросе, которая нашла свое отражение в ратификации большинства договоров по правам человека в ее сотрудничестве с механизмами Организации Объединенных Наций. В докладе страны освещаются как достижения, так и существующие проблемы, что свидетельствует об искренности ее намерений при решении вопросов прав человека. Оман внес рекомендацию.

43. Египет дал высокую оценку действий Ливийской Арабской Джамахирии по созданию общенациональной сети правозащитных учреждений, а также по разработке законодательства и формированию людских ресурсов в этой области. Он с удовлетворением отметил разделение функций Министерства юстиции и Министерства внутренних дел и разработку нового Уголовного кодекса, а также высоко оценил сотрудничество с международными организациями в борьбе с торговлей людьми и коррупцией, равно как и усилия по улучшению положения с незаконной миграцией. Египет просил информировать его о мерах по повышению статуса женщин и расширению их возможностей в области образования. Египет внес рекомендацию.

44. Мальта полностью признала трудности, с которыми сталкивается Ливийская Арабская Джамахирия, и приветствовала принимаемые на национальном,

двустороннем и региональном уровнях меры по борьбе с незаконной деятельностью, которая является причиной миграции. Мальта с удовлетворением отметила сотрудничество Ливийской Арабской Джамахирии с Международной организацией по миграции. В частности, она напомнила о недавнем визите комиссаров Европейского союза, в ходе которых были заложены основы для будущего сотрудничества в области борьбы с незаконной миграцией. Мальта сделала одну рекомендацию.

45. Бангладеш указала на достигнутые результаты в деле обеспечения экономических и социальных прав, в том числе в области образования, здравоохранения, сокращения бедности и социального обеспечения. Бангладеш с удовлетворением отметила меры по повышению транспарентности. Она указала на те проблемы, с которыми сталкивается Ливийская Арабская Джамахирия, и в частности на ее усилия по расширению возможностей женщин и повышению их роли, а также на меры в области миграции. Бангладеш сделала рекомендации.

46. Малайзия отметила, что Ливийская Арабская Джамахирия является участником существенного числа международных и региональных договоров в области прав человека. Вместе с тем Ливийская Арабская Джамахирия могла бы более тесно сотрудничать с международными правозащитными механизмами. Малайзия хотела бы знать о том, в каких масштабах в настоящее время применяется смертная казнь и какие последствия миграционных потоков ощущаются в стране, а также какие принимаются меры по решению проблемы миграции. Малайзия сделала одну рекомендацию.

47. Исламская Республика Иран отметила, что Ливийская Арабская Джамахирия выполняет целый ряд международных договоров в области прав человека и сотрудничает с соответствующими договорными органами. Она с удовлетворением приняла к сведению факт организации Национального комитета по правам человека в качестве независимого национального правозащитного механизма, а также формирование благоприятных условий для деятельности неправительственных организаций. Исламская Республика Иран рекомендовала Ливийской Арабской Джамахирии активизировать усилия на национальном и международном уровнях по выполнению своих обязательств в рамках международного права в области прав человека. Исламская Республика Иран внесла рекомендации.

48. Марокко приветствовала достижения в области укрепления социальной защиты, особенно женщин, детей и лиц с особыми потребностями. Марокко приветствовала меры по защите прав детей. Марокко просила проинформировать о том, существует ли какой-нибудь национальный комитет для защиты детей, и если таковой существует, то каковы его функции. Марокко приветствовала создание национального комитета по защите лиц с особыми потребностями. Марокко также дала высокую оценку мерам Ливийской Арабской Джамахирии по расширению правозащитной просветительской деятельности, особенно среди сотрудников служб безопасности. Марокко внесла одну рекомендацию.

49. Пакистан с удовлетворением отметил меры, которые Ливийская Арабская Джамахирия принимает в законодательной области и в сфере практической деятельности, указав при этом на то, что она является участником большинства основных договоров в области прав человека. Пакистан отмечает приверженность Ливийской Арабской Джамахирии защите прав человека, в частности права на здоровье, образование и питание, которой страна не изменяла даже перед лицом наложенных на нее в 1990-е годы санкций. Пакистан с удовлетворением воспринимает усилия по устранению коренных причин незаконной миграции и принимает к сведению эффективные методы решения политических

споров и развитие инфраструктуры в странах происхождения мигрантов. Пакистан сделал рекомендации.

50. Делегация сделала разъяснения по вопросу о незаконной иммиграции. Учитывая, что незаконная иммиграция представляет собой международное явление и свойственна не только Ливийской Арабской Джамахирии, она отметила, что Ливийская Арабская Джамахирия превратилась в страну транзита и назначения для миллионов иммигрантов. В связи с ростом их числа возникают большие трудности, о которых она информировала заинтересованные страны. Оптимальным шагом было бы принятие комплексной стратегии решения этой гуманитарной проблемы с участием всех стран, сталкивающихся с этим явлением.

51. В Марокко и Ливийской Арабской Джамахирии были организованы дискуссии по этому вопросу. По мнению европейцев, речь идет о проблеме безопасности; однако ее решение потребует реализации программ в области развития и учета экономических факторов. Было внесено предложение о создании фонда развития объемом в 5 млрд. евро. Такой фонд мог бы заниматься осуществлением проектов в области развития и капиталовложений в различных странах происхождения под контролем Европейского союза и Африканского союза. Это предложение было принято на встрече европейских и африканских государств на высшем уровне в Лиссабоне; однако оно так и не было выполнено. Европейцы продолжают настаивать, что оптимальным вариантом было бы решение проблемы безопасности, а Ливийская Арабская Джамахирия не согласна с такой позицией. Она проконсультировалась с различными европейскими делегациями, включая делегацию Европейского управления по регулированию оперативного сотрудничества на внешних границах государств – членов Европейского союза, которая осуществляет надзор за приграничными районами Европы.

52. По вопросу о сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Ливийская Арабская Джамахирия отметила, что у нее есть соглашение с этим Управлением. Ливийская Арабская Джамахирия организовала также проведение в Триполи программ подготовки сотрудников судебных органов и полиции.

53. В связи с инициативой по распределению благ среди семей с низким уровнем дохода было указано, что эти программы предполагают распределение денежных средств среди всех нуждающихся семей. За последние четыре года по линии этой программы была оказана помощь 229 595 семьям.

54. По поводу лиц с особыми потребностями Ливийская Арабская Джамахирия сообщила, что они получают ежемесячные пособия и освобождаются от всех налогов и сборов, в том числе за электричество, водоснабжение и транспорт. Они также проживают не в многоквартирных, а в отдельных домах, обеспечиваются медицинскими препаратами, специально оборудованными автомобилями и бесплатными коммунальными услугами и прислужкой.

55. Делегация еще раз подтвердила, что судебная система в Ливийской Арабской Джамахирии является независимой.

56. По поводу вопроса о подготовке сотрудников и должностных лиц правоохранительных органов по вопросам защиты прав человека было отмечено, что государство осуществляет в этой области официальную программу подготовки кадров. Сотрудники проходят обучение по официальным учебным программам во всех юридических школах, колледжах и университетах, включая колледж вооруженных сил. Кроме того, все объединения и правозащитные организации

проводят семинары и учебные курсы, а также распространяют соответствующую информацию и организуют разъяснительную работу по вопросам защиты прав человека. Ведется работа по модернизации и благоустройству зданий двух судов.

57. Политика Ливийской Арабской Джамахирии по борьбе с дискриминацией в отношении женщин основывается на принципах равенства и недискриминации.

58. По вопросу смертной казни Ливийская Арабская Джамахирия сообщила, что смертная казнь применяется в случае совершения преступления с отягчающими обстоятельствами. К ним, в частности, относятся доставка оружия во враждебные Ливийской Арабской Джамахирии иностранные державы, военные преступления и помощь врагам в проникновении на территорию Ливийской Арабской Джамахирии, а также передача им информации. По шариатскому праву (Касас) смертной казнью наказывается убийство. С 1990 года смертная казнь применялась только 201 раз.

59. В ответ на вопрос относительно Конвенции о правах инвалидов Ливийская Арабская Джамахирия сообщила, что подписала эту Конвенцию и в настоящее время проводятся процедуры для ее ратификации.

60. Мексика поблагодарила делегацию за представление национального доклада и ответы на поставленные вопросы. Она высоко оценила политическую волю Ливийской Арабской Джамахирии к решению стоящих перед ней проблем в области прав человека. Мексика выразила надежду, что универсальный периодический обзор по Ливийской Арабской Джамахирии будет способствовать усилиям этой страны по решению проблем, связанных с полноценным осуществлением прав человека. Мексика внесла рекомендации.

61. Польша приветствовала результаты деятельности Ливийской Арабской Джамахирии за последние годы, включая усилия по борьбе с коррупцией и незаконной торговлей. Польша выразила обеспокоенность по поводу случаев принудительной высылки беженцев или просителей убежища в страны, в которых они могут быть подвергнуты пыткам или жестокому обращению. Польша просила сообщить о предпринимаемых шагах по улучшению положения мигрантов. Польша сделала свои рекомендации.

62. Швейцария напомнила, что право на свободу слова является одним из основополагающих прав и закреплено, в частности, в статье 19 Международного пакта о гражданских и политических правах и в статье 9 Африканской хартии. Швейцария отметила, что в местах лишения свободы в этой стране содержатся сотни человек, которые были оправданы судами или уже отбыли сроки своего наказания. Суды продолжают выносить приговоры о смертной казни и телесных наказаниях, включая избивание кнутом и ампутацию конечностей. Швейцария внесла рекомендации.

63. Австралия с удовлетворением отметила, что Ливийская Арабская Джамахирия достигла прогресса в области прав человека и проявляет готовность содействовать ее посещению представителями Организации по наблюдению за осуществлением прав человека и организации "Международная амнистия", что свидетельствует о готовности этой страны взаимодействовать с международным сообществом по вопросам защиты прав человека. Австралия, тем не менее, по-прежнему обеспокоена случаями ограничения свободы собраний и слова; содержания под стражей политических заключенных; ограничения прав на справедливое судебное разбирательство согласно положениям о новом суде государственной безопасности; насильственными исчезновениями; случаями ги-

бели во время нахождения под стражей; дискриминацией в отношении меньшинств; отсутствием правовой защиты от насилия в быту; и применением смертной казни. Австралия сделала рекомендации.

64. Канада с удовлетворением отметила достижения Ливийской Арабской Джамахирии в улучшении положения в области прав человека, особенно недавно принятое законодательство о предоставлении женщинам, состоящим в браке с иностранцами, права передавать ливийское гражданство своим детям, а также факт признания гибели сотен заключенных тюрьмы Абу Салим в 1996 году и первый случай опубликования в 2009 году для распространения внутри страны доклада международной неправительственной организации. Канада сделала рекомендации.

65. Мьянма высоко оценила экономический и социальный прогресс, достигнутый Ливийской Арабской Джамахирией, и признала важность усилий, предпринимаемых в рамках внутреннего законодательства с целью обеспечения равноправия. Мьянма отметила, что страна присоединилась ко многим международным договорам в области прав человека и учредила национальный комитет по правам человека. Мьянма дала высокую оценку программе обеспечения образования для всех и создания системы оказания бесплатных медицинских услуг. Мьянма также внесла рекомендации.

66. Вьетнам поблагодарил делегацию за прекрасный национальный доклад. Он с удовлетворением отметил приверженность Ливийской Арабской Джамахирии делу защиты и поощрения прав человека своего народа, особенно тот факт, что страна присоединилась к основным международным конвенциям по правам человека. Вьетнам принял к сведению результаты работы страны в области реализации прав человека. Вьетнам сделал рекомендации.

67. Таиланд принял к сведению национальный доклад, в котором излагалась информация о достигнутых результатах и возникающих трудностях. Таиланд обратил особое внимание на меры в отношении образования лиц с особыми потребностями и уязвимых групп населения. Таиланд разделяет обеспокоенность Ливийской Арабской Джамахирии в отношении ее подхода к незаконной миграции и приветствует принимаемые ею меры для искоренения ее причин. Таиланд внес рекомендации.

68. Бразилия отметила экономический и социальный прогресс Ливийской Арабской Джамахирии, обратив особое внимание на поощрение прав инвалидов, создание системы бесплатного медицинского обслуживания населения и высокий процент охвата детей системой начальной школы. Бразилия указала на успешное сотрудничество с международными организациями в таких областях, как права мигрантов, реформа судебной системы и борьба с коррупцией. Бразилия вместе с тем отметила, что сообщения о пытках поступают вновь и вновь и что в стране отсутствует законодательство о расовой дискриминации. Бразилия внесла рекомендации.

69. Словакия отметила результаты работы Ливийской Арабской Джамахирии по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Она позитивно оценивает сотрудничество этой страны с международными организациями в таких областях, как борьба с незаконной торговлей, и признала высокий уровень защиты детей. Словакия отметила определенные проблемы, вызывающие ее обеспокоенность. Она внесла рекомендации.

70. Кувейт положительно оценил инициативу Ливийской Арабской Джамахирии по повышению уровня доходов на душу населения и обеспечению социальной справедливости и справедливого распределения благ. Он особо отметил

меры в отношении семей с низким уровнем доходов. Кувейт призвал Ливийскую Арабскую Джамахирию продолжать работу по интеграции инвалидов в жизнь общества и признанию их позитивной роли. Кувейт просил разъяснить функции двух национальных учреждений, занимающихся вопросами инвалидов. Кувейт внес одну рекомендацию.

71. Чешская Республика, как и прежде, выразила обеспокоенность по поводу возможности применения смертной казни даже в отношении тех правонарушений, которые отнюдь не обязательно можно отнести к категории наиболее серьезных. Она также выразила обеспокоенность в связи с сохранением телесных наказаний, включая ампутацию конечностей и избиение кнутом, применение которых предусмотрено законом. Чешская Республика внесла свои рекомендации.

72. Соединенные Штаты Америки одобрили расширение сотрудничества Ливийской Арабской Джамахирии с международным сообществом. Они призвали страну соблюдать свои обязательства по договорам о правах человека. Они выразили обеспокоенность сообщениями о пытках заключенных и о положении дел с осуществлением свободы слова и свободы собраний, особенно в свете действующего законодательства, на основании которого нередко производится аресты по политическим мотивам. Соединенные Штаты Америки внесли рекомендации.

73. Республика Корея отметила, что участие женщин является одной из проблем, особо отмеченных в национальном докладе Ливийской Арабской Джамахирии, и предложила этой стране следовать по пути расширения возможностей и повышения роли женщин. Она просила сообщить информацию о принимаемых в этой связи мерах. Она предложила Ливийской Арабской Джамахирии активизировать усилия по поощрению прав человека лиц с особыми потребностями и активизировать свое сотрудничество с международными правозащитными механизмами. Республика Корея сделала одну рекомендацию.

74. Израиль отметил, что Ливийская Арабская Джамахирия должна подтвердить соответствие условиям членства в Организации, изложенным в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи, и служить образцом для подражания в деле защиты прав человека; однако в реальности ее членство в Совете служит прикрытием для продолжения систематического ущемления основных прав и свобод в рамках законодательства и в практической деятельности. Израиль предложил свои рекомендации.

75. Шри-Ланка с удовлетворением отметила намерение правительства Ливийской Арабской Джамахирии внести добровольные взносы на цели поощрения и защиты прав человека, ее сотрудничество с региональными механизмами в контексте членства в Лиге арабских государств и Африканском союзе. Шри-Ланка также признала существование проблем, которые требуют своего решения.

76. Япония приветствовала прогресс Ливийской Арабской Джамахирии в области образования и здравоохранения. Она положительно оценила решение об освобождении политических заключенных и улучшение условий содержания в тюрьмах. Япония, как и прежде, выразила обеспокоенность по поводу сообщений о произвольных арестах и казнях, а также о фактах безнаказанности правонарушителей. Япония с сожалением отметила ограничение свободы слова и просила информировать ее о принимаемых мерах по решению этой проблемы. Япония внесла одну рекомендацию.

77. Объединенные Арабские Эмираты выразили глубокое удовлетворение по поводу ратификации Ливийской Арабской Джамахирией большинства договоров в области прав человека. Они одобрили достигнутый прогресс в деле создания системы обязательного бесплатного образования, что способствует достижению идеалов социальной справедливости и устойчивого развития человека. Образование стало доступным для всех слоев населения, включая лиц с особыми потребностями. ОАЭ внесла рекомендацию.

78. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии дало положительную оценку поездкам в Ливийскую Арабскую Джамахирию представителей организации "Международная амнистия" и "Хьюман райтс уотч". Они предложили этой стране рассмотреть возможность новых поездок и предоставить постоянное приглашение Специальным процедурам Организации Объединенных Наций. Они по-прежнему обеспокоены вопросами осуществления свободы слова и свободы собраний и просили представить более подробные сведения по этому вопросу, в том числе о разработке нового закона о средствах массовой информации. Соединенное Королевство предложило Ливии принять меры по улучшению условий содержания в тюрьмах. Соединенное Королевство внесло рекомендации.

79. Азербайджан положительно оценил успехи Ливийской Арабской Джамахирии в области обеспечения экономических и социальных прав, в частности результаты работы по сокращению масштабов нищеты, оказанию помощи малоимущим семьям, искоренению заболеваний, сокращению показателей материнской и детской смертности, ликвидации неграмотности и введению всеобщего образования. Азербайджан приветствовал сдвиги в работе по обеспечению равенства мужчин и женщин. По его мнению, международное сотрудничество является важнейшим условием решения проблемы незаконной миграции, которая по-прежнему не решена в Ливийской Арабской Джамахирии. Азербайджан внес рекомендации.

80. Йемен одобрил меры, принимаемые Ливийской Арабской Джамахирией в области прав человека, в частности ее усилия по содействию практическому участию женщин в социальной и политической жизни. Он высоко оценил роль страны в поддержке процессов развития в развивающихся странах. Йемен просил информировать о том, существует ли в стране какая-либо организация по защите интересов женщин, и сообщить о ее функциях краткую информацию. Йемен внес одну рекомендацию.

81. Турция поддержала проект реформы системы уголовного правосудия, который осуществляется Ливийской Арабской Джамахирией в сотрудничестве с международными организациями. Она ценит то значение, которое страна придает взаимодействию с правозащитными организациями гражданского общества и увеличению числа таких организаций. Турция обратила внимание на партнерские отношения страны с соответствующими специализированными организациями системы Организации Объединенных Наций в области борьбы с коррупцией и незаконной торговлей. Она также расценивает согласие страны на создание частных средств массовой информации как свидетельство воли Ливийской Арабской Джамахирии к укреплению свободы слова. Турция выразила пожелание о существенном повышении уровня готовности Ливийской Арабской Джамахирии к улучшению положения в области прав человека.

82. Франция обратила внимание на положение беженцев; сообщения о случаях произвольного задержания, пыток, жестокого обращения и насильственного исчезновения; применение смертной казни в качестве наказания за многие преступления; отсутствие неправительственных организаций, обладающих над-

лежащим опытом защиты прав человека; и жесткое ограничение свободы выражения мнений и собраний. Франция внесла рекомендации.

83. Беларусь с удовлетворением отметила, что Ливийская Арабская Джамахирия является участником почти всех международных договоров о правах человека и сотрудничает с соответствующими договорными органами. Беларусь высоко оценивает решимость этой страны повышать уровень жизни населения и отмечает достигнутые ею успехи в области здравоохранения, образования, занятости населения и социальной защиты социальных групп, находящихся в уязвимом положении. Беларусь отметила важную роль центра социальных исследований и проводимую политику сокращения бедности, а также одобрила меры по удовлетворению потребностей инвалидов. Беларусь внесла рекомендации.

84. Чад с удовлетворением отметила процесс консультаций, которые проходили в рамках подготовки национального доклада и которые показали, что Ливийская Арабская Джамахирия уделяет большое значение универсальному периодическому обзору, а также поощрению и защите прав человека. Чад отметила, что Ливийская Арабская Джамахирия является участником большинства основных международных договоров о правах человека. Чад внесла одну рекомендацию.

85. Делегация дала разъяснения по вопросам депортации мигрантов и просителей убежища. Речь идет о лицах, которые незаконно или без документов въехали на территорию Ливийской Арабской Джамахирии, и о членах преступных группировок, которые пытались пересечь границу по морю или по суше, в то время как Ливийская Арабская Джамахирия принимала меры по удовлетворению их первоочередных потребностей. Кроме того, Ливийская Арабская Джамахирия рассматривает мигрантов в качестве гостей, а не беженцев. Им разрешается оставаться в стране, и Ливийская Арабская Джамахирия предпринимала попытки к урегулированию отношений между ними и странами их происхождения. Ливийская Арабская Джамахирия не присоединилась к Женевской конвенции 1951 года, но в ней был создан совместный комитет для ее изучения и налаживания диалога с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях выработки формулы, в рамках которой УВКПЧ могла бы официально выполнять свои функции в Ливийской Арабской Джамахирии. УВКПЧ без соответствующего на то согласия предоставляла статус беженцев некоторым иммигрантам, и они получали денежное пособие, которое причитается лицам, имеющим такой статус. Такую практику следует прекратить. Страна связалась с Управлением Верховного комиссара, и в настоящее время ведутся консультации с целью разрешения возникшей проблемы.

86. По вопросу об аресте журналистов было сообщено, что освобождены все журналисты, публиковавшие ложные сведения. Будут проведены соответствующие расследования.

87. В ответ на вопросы относительно ограничений свободы слова, выражения мнений и прессы Ливийская Арабская Джамахирия вновь подтвердила, что любой ее гражданин может свободно выражать свои мнения. В стране работает множество независимых газет, которые подвергают критике администрацию, и существуют частные средства массовой информации. Рассмотрен, но еще не вступил в силу соответствующий законопроект, а в закон о средствах массовой информации 1972 года скоро будут внесены изменения для решения накопившихся вопросов.



88. По поводу применения телесных наказаний делегация сообщила, что соответствующие меры наказания или санкции не применялись вот уже более 40 лет, за исключением двух случаев *hagaba*, поскольку это наиболее серьезное террористическое преступление. В настоящее время проводится работа по пересмотру Уголовного кодекса, и такие меры наказания будут отменены.

89. В связи с затронутым вопросом о народных судах и судах безопасности было указано, что существует два различных вида судов. Народных судов больше нет, а суд государственной безопасности является обычным судом, который в своей деятельности руководствуется Уголовным кодексом. В его состав входят судьи, назначаемые Апелляционным судом. Ни один из членов суда не обладает какими-либо особыми привилегиями, отличающимися от привилегий других судей. На членов этого суда может быть подана любая жалоба, и суд работает под надзором Верховного суда. Он не является судом исключительной юрисдикции, поскольку его решения могут быть обжалованы в Верховном суде.

90. Ливийская Арабская Джамахирия является участником Конвенции против пыток, и эта Конвенция имеет преимущественную силу перед национальными законами. Национальное законодательство также предусматривает защиту жертв пыток и право на подачу жалоб. В соответствии с положениями Уголовного кодекса применяются строгие меры наказания всех виновных в применении пыток или произвольном задержании. В отношении лиц, признанных виновными в совершении этих деяний, применялись суровые меры наказания, а некоторые были приговорены к тюремному заключению на срок до двух лет.

91. В заключение делегация поблагодарила все делегации за представление рекомендаций, которые она приняла к сведению. Ливийская Арабская Джамахирия пригласила все неправительственные организации и другие соответствующие заинтересованные стороны, участвующие в работе Совета, посетить Ливийскую Арабскую Джамахирию и лично ознакомиться с положением дел в области прав человека в стране. Отправление правосудия осуществляется на основе священного закона, и Ливийская Арабская Джамахирия руководствуется писаниями Священного Корана, в котором говорится, что все мы равны и лишь благодаря твердым убеждениям можем добиться самосовершенствования.

92. Ливийская Арабская Джамахирия заявила, что надеется на продолжение конструктивного и эффективного диалога со всеми государствами.

## **II. Выводы и/или рекомендации**

93. Рекомендации, сформулированные по итогам интерактивного диалога и перечисленные ниже, были изучены Ливийской Арабской Джамахирией и получили ее поддержку:

93.1 принять необходимые меры по присоединению к Конвенции о правах инвалидов (Оман);

93.2 принять и ввести в действие определение пыток в соответствии с обязательствами по Международному пакту о гражданских и политических правах и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения или наказания (Соединенные Штаты Америки);

93.3 принять внутригосударственные законы с целью безоговорочного запрета практики пыток на территории страны (Соединенные Штаты Америки);

- 93.4 активизировать усилия по укреплению правопорядка и национальных правозащитных учреждений (Вьетнам);
- 93.5 продолжать принимать меры по поощрению и защите прав человека в соответствии с потребностями и требованиями ливийского общества (Объединенные Арабские Эмираты);
- 93.6 продолжать работу по устранению негативных последствий санкций, введенных в 1990-е годы (Судан)<sup>2</sup>;
- 93.7 продолжать осуществление добровольно принятых на себя обязательств по поощрению прав человека в рамках членства в Совете по правам человека, Африканском союзе и Лиге арабских государств в целях недопущения применения двойных стандартов в отношении конкретных стран и развивать диалог между народами вместо применения силы или введения мер принуждения либо использования прав человека в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела государств (Судан);
- 93.8 продолжать усилия по поощрению и защите прав человека и других основных свобод ливийского народа (Иордания);
- 93.9 продолжать информационно-просветительскую работу по вопросам прав человека и укреплению национальных правозащитных механизмов (Египет);
- 93.10 продолжать конструктивные меры по дальнейшему повышению культуры прав человека ливийского народа (Куба);
- 93.11 продолжать усилия по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (Азербайджан);
- 93.12 принять надлежащие меры для обеспечения осуществления прав человека всеми детьми без какой-либо дискриминации (Исламская Республика Иран);
- 93.13 рассмотреть возможность повышения роли частного сектора в развитии национальных систем образования и здравоохранения (Исламская Республика Иран);
- 93.14 изучить возможность принятия национальной стратегии по борьбе с дискриминацией в отношении женщин (Малайзия);
- 93.15 продолжать совершенствовать политику и программы улучшения положения женщин и девушек, а также защиты детей (Мьянма);
- 93.16 продолжать сотрудничество со специальными процедурами Организации Объединенных Наций (Азербайджан);
- 93.17 рассмотреть возможность приглашения Специального докладчика по вопросу о праве на образование и Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии в рамках взаимного сотрудничества в качестве конструктив-

---

<sup>2</sup> Recommendation as read during the interactive dialogue: "Continue efforts to face the adverse effects of the sanctions imposed between 1992 and 1993" (Sudan).

ного шага по пути дальнейшего усиления защиты этой уязвимой группы населения (Боливарианская Республика Венесуэла)<sup>3</sup>;

93.18 продолжать активно сотрудничать с механизмами Организации Объединенных Наций и в установленном порядке представлять свои периодические доклады договорным органам (Куба);

93.19 продолжать сотрудничество с УВКПЧ после вхождения в состав членов Совета по правам человека (Марокко);

93.20 принять общеполитические программы и законы с целью расширения прав женщин и борьбы с дискриминацией по признаку пола, особенно с насилием в быту (Бразилия);

93.21 продолжать наращивать усилия по расширению возможностей и повышению роли женщин, в первую очередь живущих в сельских районах (Корейская Народно-Демократическая Республика);

93.22 продолжать работу по поощрению прав человека и равенства полов и обеспечивать участие женщин в составе трудовых ресурсов (Тунис);

93.23 продолжать мероприятия по укреплению прав женщин, включая расширение возможностей и повышение роли женщин (Азербайджан);

93.24 продолжать работу по повышению роли женщин в социальной и общественной жизни и обеспечивать их защиту от насилия (Исламская Республика Иран);

93.25 продолжать работу по повышению роли женщин в социальной и политической жизни (Беларусь);

93.26 активизировать мероприятия по повышению роли и расширению участия женщин в политической, социально и экономической жизни страны (Вьетнам);

93.27 продолжать принимать специальные меры по расширению возможностей и повышению роли женщин в различных областях, в частности на рынке труда (Египет);

93.28 активизировать работу по расширению участия женщин во всех сферах социально-экономической жизни с учетом прогресса в области образования (Бангладеш);

93.29 продолжать работу по повышению роли инвалидов в обществе (Иордания);

93.30 продолжать работу по удовлетворению интересов лиц с особыми потребностями и обеспечить их освобождение от оплаты некоторых расходов (Марокко);

<sup>3</sup> Recommendation as read during the interactive dialogue: "Consider inviting the Special Rapporteur on the right to education, and the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children; within a framework of mutual cooperation, as a constructive step towards the consolidation of a greater protection to this vulnerable group" (Bolivarian Republic of Venezuela).

93.31 ускорить принятие законопроекта об освобождении детей-инвалидов от оплаты транспорта в городах и на загородных маршрутах (Йемен);

93.32 продолжать выполнение своего решения № 908, принятого в 2007 году, в отношении покрытия определенных расходов лиц, имеющих особые потребности (Кувейт);

93.33 продолжать принимать практические меры по обеспечению эффективного участия женщин в экономической, социальной и политической жизни (Пакистан);

93.34 рассмотреть возможность введения моратория на приведение в исполнение приговоров к смертной казни (Мексика)<sup>4</sup>;

93.35 предпринять необходимые шаги для обеспечения контроля юридических органов над силами безопасности и их функционирования в соответствии с международными нормами в области прав человека (Канада);

93.36 принять комплексные меры по искоренению насилия в отношении женщин и детей, в частности путем введения в действие национальной стратегии борьбы с насилием в отношении женщин согласно рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Таиланд);

93.37 ввести в действие законы о запрете всех форм торговли людьми, активизировать работу правоохранительных органов и принять стандартные процедуры выявления жертв такой торговли и обеспечения их защиты (Соединенные Штаты Америки);

93.38 расширить работу по борьбе с торговлей людьми, в частности путем рассмотрения возможности разработки комплексного национального закона и планов действий по искоренению торговли людьми и защите жертв (Беларусь);

93.39 продолжать разрабатывать методику обучения и просвещения сотрудников полиции, тюремной охраны и судебных органов по вопросам прав человека (Египет);

93.40 незамедлительно освободить всех задерживаемых без надлежащих юридических оснований, включая лиц, срок тюремного заключения которых истек и которые были оправданы судами (Словакия);

93.41 выполнять международные обязательства и обеспечивать полное и беспрепятственное осуществление свободы выражения мнений (Чешская Республика);

93.42 отменить все нормативные акты, предусматривающие уголовное преследование за свободу выражения мнений (Швейцария);

---

<sup>4</sup> Recommendation as read during the interactive dialogue: "Consider to issue a moratorium on executions of death penalty sentences; with a view to the abolition of capital punishment; review provisions to reduce the number of offenses which carry the death penalty, particularly those relating to the establishment of groups, organizations or associations" (Mexico).

93.43 создать условия для работы свободной независимой прессы в соответствии с международными обязательствами Ливийской Арабской Джамахирии (Словакия);

93.44 содействовать свободной деятельности профессиональных союзов для обеспечения справедливого разбирательства трудовых споров, особенно применительно к трудящимся-мигрантам, и обеспечить полное соответствие внутреннего трудового законодательства Пакту об экономических, социальных и культурных правах (Таиланд);

93.45 продолжать усилия по повышению уровня жизни населения на основе справедливого распределения результатов таких усилий среди всех слоев и групп общества и различных регионов страны (Алжир);

93.46 продолжать работу по улучшению положения населения и его материального благосостояния с учетом отмены экономических санкций, введенных в 1990-е годы (Катар);

93.47 продолжать борьбу с нищетой с должным учетом социально-экономических и региональных особенностей (Мьянма);

93.48 принять дополнительные меры по уменьшению младенческой смертности (Беларусь);

93.49 обеспечить дальнейший прогресс в области образования и здравоохранения, обращая при этом особое внимание на потребности женщин и девочек, с целью создания качественных систем образования и медицинского обслуживания (Мьянма);

93.50 продолжать работу по созданию новых рабочих мест для образованных женщин Ливийской Арабской Джамахирии (Судан);

93.51 предложить Ливийской Арабской Джамахирии поделиться с другими странами, включая мою страну – Судан, накопленным опытом в обеспечении адекватного уровня жизни для семей с низким уровнем доходов, особенно на основе предоставления им пакета инвестиционных возможностей (Судан);

93.52 принять надлежащие меры по обеспечению полного доступа к более эффективному водоснабжению населения (Исламская Республика Иран);

93.53 продолжать подготовку квалифицированных педагогов и создавать возможности для получения образования выходцам из всех слоев населения и социальных групп в различных районах страны (Алжир);

93.54 принять меры по совершенствованию учебных материалов, используемых в школах для лиц с особыми потребностями, в целях обеспечения их полной интеграции последних в жизнь общества в экономическом и в социальном плане (Сирийская Арабская Республика);

93.55 продолжать работу по дальнейшему укреплению сектора образования (Корейская Народно-Демократическая Республика);

93.56 предпринять дальнейшие шаги по совершенствованию и модернизации системы образования, в частности путем дальнейшего

улучшения методов обучения с использованием информационных технологий (Бахрейн);

93.57 продолжать работу по укреплению права на образование, особенно лиц с особыми потребностями (Саудовская Аравия);

93.58 продолжать просветительские и информационно-пропагандистские кампании по проблематике прав человека, осуществляемые силами правительственных и неправительственных организаций с целью формирования культуры прав человека (Саудовская Аравия);

93.59 принять меры по активизации успешной политики в области образования в условиях обеспечения равного доступа к образованию для всех (Боливарианская Республика Венесуэла);

93.60 продолжать усилия с учетом положения в Африке и на основе сотрудничества с заинтересованными европейскими странами по изысканию коллективных решений проблемы незаконной миграции (Алжир);

93.61 продолжать диалог со своими непосредственными соседями и Европейским союзом с целью совместного решения проблемы миграции в духе гуманизма и конструктивного сотрудничества (Мальта);

93.62 продолжать задействовать свои финансовые механизмы для устранения коренных причин неконтролируемой миграции в Африке и осуществлять такие программы за пределами Африки при содействии международного сообщества (Бангладеш);

93.63 обеспечить упразднение любой практики, допускающей возможность дискриминации по признаку этнического или национального происхождения при решении вопроса о высылке иммигрантов (Польша);

93.64 продолжать оказывать необходимую гуманитарную помощь мигрантам в Ливийской Арабской Джамахирии (Вьетнам);

93.65 принять необходимые меры для обеспечения недискриминационного обращения с трудящимися-мигрантами (Таиланд);

93.66 продолжать текущие усилия по оказанию странам с их согласия помощи в решении политических споров, а также в деле модернизации их инфраструктуры развития (Пакистан).

94. Ливийская Арабская Джамахирия считает, что вышеупомянутые рекомендации № 93.2, 93.3, 93.31 и 93.40 уже выполнены или выполняются.

95. Следующие рекомендации будут рассмотрены Ливийской Арабской Джамахирией, которая в установленном порядке сообщит на них ответы, но не позднее шестнадцатой сессии Совета по правам человека в марте 2011 года. Ответы Ливийской Арабской Джамахирии в отношении этих рекомендаций будут включены в заключительный доклад, который будет принят Советом на его шестнадцатой сессии:

95.1 присоединиться к международным конвенциям о правах человека, к которым страна еще не присоединилась (Египет);

95.2 присоединиться к ФП-КПП (Ирак);

- 95.3 присоединиться к КПИ (Ирак);
- 95.4 рассмотреть возможность присоединения к Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протоколу к ней (Чад);
- 95.5 принять законы о статусе беженцев с целью урегулирования положения беженцев в стране (Ирак);
- 95.6 предпринять следующие шаги для выполнения международных конвенций в области прав человека, участницей которых является Ливийская Арабская Джамахирия: а) принять единую конституцию в письменной форме; и б) принять поправку к "Уголовному кодексу" о включении в него положения о запрете пыток (Япония);
- 95.7 предложить национальному комитету по защите прав человека обратиться за аккредитацией в международный координационный комитет (Алжир);
- 95.8 в соответствии с рекомендациями Комитета о ликвидации дискриминации в отношении женщин принять национальный план действий по искоренению стереотипных представлений о роли женщин в обществе и активизировать процесс реформы в целях обеспечения равенства мужчин и женщин, в том числе в отношении передачи гражданства, опекуна над детьми, развода и прав наследования (Мексика);
- 95.9 направить постоянное приглашение всем мандатариям специальных процедур (Бразилия);
- 95.10 в первоочередном порядке пригласить посетить свою территорию Рабочую группу по вопросам произвольного задержания и Специального докладчика по вопросам пыток, в частности, для расследования случаев произвольного задержания и содержания под арестом лиц, срок заключения которых истек, а также случаев применения пыток и жестокого обращения с целью пресечения такой практики (Франция);
- 95.11 разрешить Рабочей группе по произвольным задержаниям посетить страну и обеспечить ее доступ ко всем местам лишения свободы (Швейцария);
- 95.12 разрешить Рабочей группе по произвольным задержаниям посетить страну и предоставить ей полный доступ ко всем местам лишения свободы (Словакия);
- 95.13 отменить смертную казнь (Мексика)<sup>5</sup>;
- 95.14 пересмотреть нормативные положения с целью сокращения количества правонарушений, наказуемых смертной казнью, особенно

<sup>5</sup> Recommendation as read during the interactive dialogue: "Consider to issue a moratorium on executions of death penalty sentences; with a view to the abolition of capital punishment; review provisions to reduce the number of offences which carry the death penalty, particularly those relating to the establishment of groups, organizations or associations" (Mexico).

связанных с созданием групп, организаций или объединений (Мексика)<sup>6</sup>;

95.15 ввести мораторий на приведение в исполнение приговоров к смертной казни с целью ее полной отмены (Бразилия);

95.16 принять надлежащие меры по отмене смертной казни (Чешская Республика);

95.17 ввести мораторий на смертную казнь и заменить ранее вынесенные приговоры к смертной казни различными сроками тюремного заключения с целью полной отмены смертной казни (Словакия);

95.18 обеспечить выполнение положений статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах и рассмотреть возможность введения моратория на применение смертной казни с целью изучения возможности ее полной отмены (Франция);

95.19 заменить все вынесенные приговоры к смертной казни менее жесткими мерами наказания и ввести мораторий на применение смертной казни в качестве шага по пути ее отмены, как это заявлено в Великой зеленой хартии прав человека в эру Джамахирии (Соединенное Королевство);

95.20 отменить смертную казнь и в любом случае в качестве временной меры ввести мораторий на ее применение с перспективой ее полной отмены (Австралия);

95.21 ввести мораторий на смертную казнь с целью ее полной отмены (Швейцария);

95.22 обеспечить независимый доступ международных гуманитарных учреждений для оценки положения заключенных, содержащихся под стражей без суда или находящихся в местах лишения свободы после оправдания или смягчения их приговоров (Австралия);

95.23 расследовать в соответствии с международными нормами все заявления о насильственных исчезновениях, пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников сил безопасности и привлечь к ответственности виновных, а также ратифицировать ФП-КПП (Соединенное Королевство);

95.24 отменить положения национального законодательства, допускающие применение телесных наказаний (Чешская Республика);

95.25 отменить телесные наказания де-юре и де-факто (Швейцария);

95.26 обнародовать выводы проведенного Ливийским правительством расследования обстоятельств гибели заключенных в тюрьме Абу Салим в 1996 году (Австралия);

95.27 в интересах обеспечения равноправия де-юре и де-факто отменить все дискриминационные законы по вопросам заключения и расторжения брака и прав наследования (Канада);

<sup>6</sup> Recommendation as read during the interactive dialogue: "Consider to issue a moratorium on executions of death penalty sentences; with a view to the abolition of capital punishment; review provisions to reduce the number of offenses which carry the death penalty, particularly those relating to the establishment of groups, organizations or associations" (Mexico).



95.28 обеспечить соблюдение права на личную жизнь, гарантируемого Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах, участницей которого является Ливийская Арабская Джамахирия, на основе пересмотра национального закона, предусматривающего уголовное наказание за сексуальные контакты по обоюдному согласию между не состоящими в браке лицами (Чешская Республика);

95.29 отменить законы, ограничивающие возможность создания органов свободной независимой прессы, включая Закон № 76 1972 года, Закон № 120 1972 года и Закон № 75 1973 года (Соединенные Штаты Америки);

95.30 укреплять свободу выражения мнений, объединений и собраний (Бразилия).

96. Нижеперечисленные рекомендации не были поддержаны Ливийской Арабской Джамахирией:

96.1 присоединиться к ФП-МПЭСКП и КЛД (Ирак);

96.2 расследовать все предполагаемые случаи насильственного исчезновения и присоединиться к Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений (Франция);

96.3 сделать заявления в соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и статьей 22 Конвенции против пыток, признать механизмы рассмотрения индивидуальных жалоб в соответствии с этими договорами (Республика Корея);

96.4 рассмотреть возможность присоединения к Протоколу 1967 года к Конвенции Организации Объединенных Наций о статусе беженцев; принять законодательство об убежище; подписать меморандум о взаимопонимании с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), формализовать присутствие УВКБ в Ливийской Арабской Джамахирии и предоставить УВКБ более широкий доступ к содержащимся под стражей просителям убежища и мигрантам (Соединенные Штаты Америки);

96.5 присоединиться к международным документам о защите беженцев, принять национальные законы о предоставлении убежища и создать соответствующие административные структуры, а также заключить официальное соглашение с УВКБ о присутствии и деятельности этой организации в стране (Канада);

96.6 согласно рекомендациям Комитета по правам человека изменить или отменить законы, допускающие применение смертной казни за преступления, которые не носят тяжкого характера, в том числе за осуществление права на свободу слова или выражение мнений либо на создание групп, организаций или ассоциаций на основе политической идеологии, противоречащей принципам революции 1969 года (статьи 206 и 207 "Уголовного кодекса") (Израиль);

96.7 обеспечить равенство женщин перед законом и в практической жизни, а также внести изменения во все дискриминационные нормативные положения о браке (включая полигамию), праве мужчин на опеку и попечительство над детьми, развод и право наследования со-

гласно рекомендациям Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по правам ребенка (Израиль);

96.8 пересмотреть оценку об отсутствии признаков расовой дискриминации в стране во исполнение рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации и принять законы о запрете расовой дискриминации, особенно в отношении черных африканцев, а также гарантировать недискриминационное обращение с трудящимися-мигрантами согласно рекомендациям Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (Израиль);

96.9 активизировать работу по обеспечению исчерпывающего расследования заявлений о пытках, исчезновениях и произвольном задержании, а также уголовного преследования и надлежащего наказания виновных (Канада);

96.10 опубликовать список всех убитых в тюрьме Абу Селим в 1996 году и передать их семьям свидетельства о смерти с указанием места, даты и точных обстоятельств их смерти (Соединенное Королевство);

96.11 обеспечить выполнение обязательств по МПГПР путем освобождения лиц, содержащихся под административным арестом, пресечения практики произвольных задержаний и пыток (Швейцария);

96.12 в соответствии с требованиями справедливого судебного разбирательства, предусмотренными в ливийских конституционных актах и соответствующих международных конвенциях, которые страна подписала и ратифицировала, ликвидировать все специальные суды и смежные с ними структуры, включая суд по вопросам государственной безопасности и прокуратуру, а также отменить все касающиеся народного суда законы, нормативные положения и полномочия (Канада);

96.13 обеспечивать независимость судебных органов и выполнение международных норм в отношении справедливого судебного разбирательства, включая право на рассмотрение дела судом без необоснованных задержек, на ознакомление с обвинениями, на надлежащую защиту, на собственный выбор адвоката и право обжалования в суде более высокой инстанции (Израиль);

96.14 отменить нормативные положения, предусматривающие уголовную ответственность за распространение информации, которая считается наносящей ущерб репутации Ливийской Арабской Джамахирии за рубежом, включая статью 178 Уголовного кодекса Ливии (Соединенные Штаты Америки);

96.15 пересмотреть законы и отменить нормативные положения, в соответствии с которыми может применяться такая мера наказания, как пожизненное тюремное заключение, за действия, порочащие репутацию страны или подрывающие в ней уверенность за рубежом (Чешская Республика);

96.16 принять меры по защите свободы слова и ассоциаций на основе пересмотра законов о средствах массовой информации и Уголовного кодекса с целью приведения их в соответствие с основным законом страны и международными нормами путем снятия ограничений на

доступ к Интернету и разрешения на свободное создание объединений (Франция);

96.17 содействовать созданию надлежащих условий для полного осуществления свободы объединений, включая образование независимых от правительства профессиональных союзов и организаций; и пересмотреть соответствующие нормативные положения, с тем чтобы в отношении свободы объединений действовали только те положения, которые предусмотрены в Пакте о гражданских и политических правах (Мексика);

96.18 рассмотреть возможность обеспечения более эффективной защиты свободы объединений, свободы слова и права на обжалование в судебном порядке, включая согласование всех статей "Уголовного кодекса" и других соответствующих законов с международными нормами (Австралия);

96.19 отменить законы, вводящие уголовную ответственность за реализацию прав на свободу слова, объединений и собраний, а также обеспечить освобождение лиц, задерживаемых за мирное осуществление ими этих прав (Канада);

96.20 отменить Закон № 71 1972 года и соответствующие статьи "Уголовного кодекса", которые вводят уголовную ответственность за создание свободных объединений, и обеспечить недопущение притеснения или преследования лиц, занимающихся созданием объединений (Словакия);

96.21 принять меры для формирования необходимых правовых и административных структур для обеспечения прав мигрантов и просителей убежища, особенно права на надлежащее рассмотрение дела в суде и соблюдение принципа отказа от депортации (Мексика);

96.22 принять законодательные и административные акты, разрешающие иммигрантам опротестовывать решения о принудительной высылке с возможностью приостановления их действия в случаях, если они могут быть подвергнуты пыткам или другому жестокому обращению в странах своего происхождения (Польша);

96.23 обеспечить применение в полном объеме Конвенции, регулирующей конкретные аспекты проблем беженцев в Африке, выполнение международных норм о беженцах; как можно скорее заключить соглашение о штаб-квартире с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (Франция);

96.24 придерживаться принципа невыдворения беженцев и просителей убежища, а также защищать права человека всех мигрантов независимо от их иммиграционного статуса (Бразилия).

97. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позиции представившего их государства/представивших их государств и/или государства – объекта обзора. Они не должны рассматриваться как одобренные Рабочей группой в целом.

## Приложение

### Состав делегации

The delegation of the Libyan Arab Jamahiriya was headed by His Excellency Abdulati I. Alobidi, Vice-Minister for European Affairs at the Ministry of Foreign Affairs, and was composed of the following members:

- Mr. Mohamed N.M. Tleba, Head of the National Institute for Human Rights;
  - Mr. Elmahdi S.M. Elmajerbi, Director of the International Organizations, Ministry of Foreign Affairs;
  - H.E. Mr. Ibrahim Aldredi, Ambassador, Chargé d'affaires a.i., Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya at Geneva;
  - Mr. Sharif Ali Alazhari, Director of the Legal Department, Ministry of Justice;
  - Mr. Murad Hamima, Deputy Director of the United Nations Department, Ministry of Foreign Affairs;
  - Mrs. Hasnia Markus, Delegate, Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya at Geneva;
  - Mr. Adel Shaltut, Delegate, Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya at Geneva;
  - Mr. Abdel Hafid Mohamed Derbi, Delegate;
  - Mrs. Fadila Mokhtar Barka, Delegate;
  - Mr. Abdelfatah M. Ibrahim, Delegate;
  - Abdelsalam, Delegate;
  - Mr. Abdussalam M. Esmael Oun, Delegate;
  - Mr. Kahlid Ramadam A. Elkhemry, Delegate.
-